



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 30.10.2007
KOM(2007) 653 endelig

2007/0233 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

**om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande og om ophævelse af
Rådets forordning (EF) nr. 1172/95**

(forelagt af Kommissionen)

DA

DA

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

1.1. Begrundelse og formål

Formålet med dette forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning er at revidere det nuværende statistiske system for varehandelen med tredjelande (Extrastat) med henblik på:

- at gøre lovgivningen klarere, enklere og mere gennemsigtig
- at tilpasse systemet for fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande til de ændringer, der vil blive indført i toldangivelsesprocedurerne som følge af indførelsen af enhedsbevillinger til anvendelse af forenklet angivelse eller hjemstedsordningen¹ samt indførelsen af centraliseret toldbehandling i henhold til den moderniserede fællesskabstoldkodeks (der skal afløse Rådets forordning (EØF) nr. nr. 2913/92 af 12. oktober 1992)
- at begrænse "Rotterdam-effekten", der medfører a) en overrepræsentation i udenrigshandelsstatistikken af medlemsstater, der toldbehandler en stor mængde varer eller har en stor udførsel, men som kun fungerer som transitlande, i forhold til de egentlige bestemmelses- eller forsendelsesmedlemsstater, og b) dobbelt indberetning af de samme varer i Extrastat som ikke-fællesskabsvarer og derefter i Intrastat som fællesskabsvarer, der kommer fra en anden medlemsstat (samme forhold gør sig gældende ved udførsel)
- at forbedre relevansen, nøjagtigheden, aktualiteten og sammenligneligheden af udenrigshandelsstatistikkerne og at etablere et kvalitetsvurderingssystem
- at bidrage til at skabe forbindelse mellem handelsstatistikkerne og virksomhedsstatistikkerne
- at opfylde brugernes behov gennem udarbejdelse af supplerende handelsstatistikker under anvendelse af de oplysninger, der fremgår af toldangivelserne
- i overensstemmelse med adfærdskodeksen for europæiske statistikker at kontrollere den privilegerede adgang til følsomme udenrigshandelsdata.

1.2. Generel baggrund

I udenrigshandelsstatistikken (Extrastat) registreres medlemsstaternes indførsel af varer fra og udførsel af varer til tredjelande. Disse oplysninger er vigtige for EU's økonomiske politik og handelspolitik og til analyser af markedsudviklingen for bestemte varer. Statistikken indeholder månedlige opgørelser over indførsel og

¹ Artikel 1, nr. 13), i forordning (EØF) nr. 2454/93 (gennemførelsesbestemmelser vedrørende toldkodeksen). Ændres pr. 1. januar 2008 (arbejdsdokument TAXUD/1409/2006 Rev. 7).

udførelse udtrykt i værdi og mængde og opdelt efter indberettende medlemsstat og partnerland, efter varer i henhold til den kombinerede nomenklatur, efter transportform og efter toldbehandling (når der er tale om indførelse).

Bortset fra visse særlige varebevægelser er Extrastat baseret på data, der fremgår af toldangivelserne. At toldangivelserne bruges som kilde til de statistiske oplysninger, betyder, at virksomhederne ikke pålægges nogen direkte statistisk indberetningsbyrde. Da oplysningerne er af god kvalitet, er det meget ønskeligt, at toldangivelserne fortsat bliver anvendt til udarbejdelse af udenrigshandelsstatistikker.

Statistikkerne har til formål at give et billede af Fællesskabets udenrigshandelsstrømme som helhed, men de bør også give mulighed for en opdeling af disse strømme efter medlemsstat.

- (1) Da der kommer nye metoder til toldangivelse af varer i Fællesskabet (enhedsbevillinger til anvendelse af forenklede fremgangsmåder, centraliseret toldbehandling), er det nødvendigt at ændre udarbejdelsen af udenrigshandelsstatistikkerne og samtidig at ajourføre listen over de statistiske data, der skal hentes i toldangivelserne.

Enhedsbevilling til anvendelse af den forenklede angivelse eller hjemstedsordningen i forbindelse med overgang til fri omsætning, der skal indføres i 2008, samt centraliseret toldbehandling, som vil blive indført med den moderniserede toldkodeks, vil give en person mulighed for at indgive en toldangivelse der, hvor han er etableret, for varer, der frembydes for toldvæsenet på et andet toldsted. Efter disse procedurer kan indgivelsen af toldangivelsen derfor ske uafhængigt af både varernes indpassage-, udpassage- og undersøgelsessted og af varernes endelige bestemmelsessted i forbindelse med indførelse eller varernes faktiske afsendelsessted i forbindelse med udførsel. Som følge heraf kan det forekomme, at de tolldata, der kræves til statistikkerne, ikke er til rådighed i den medlemsstat, som er varernes endelige bestemmelsessted, når der er tale om importerede varer, eller i den medlemsstat, hvorfra varerne faktisk afsendes, når der er tale om udførsel, men kun i den medlemsstat, hvor angivelsen indgives. Det er derfor nødvendigt at se på begrebet indførelse- eller udførselsmedlemsstat i statistisk kontekst for mere præcist at fastlægge, hvilken tolldatakilde der skal anvendes til udarbejdelse af fællesskabsstatistikker, og hvilke data der skal indberettes, og for at sikre, at der finder en informationsudveksling sted mellem de nationale myndigheder i de forskellige berørte medlemsstater.

Hvis definitionen af indførelse- og udførselsmedlemsstat ændres, vil det også begrænse Rotterdam-effekten, som optræder, når varer, enten før udpassage fra Fællesskabet eller efter indpassage i Fællesskabet, sendes mellem medlemsstaterne, mens toldformaliteterne foretages i den medlemsstat, hvor der sker indpassage i eller udpassage fra Fællesskabet. For indførelse vedkommende er følgen, at handelsstrømmene indberettes én gang som varer fra tredjelande i Extrastat-systemet og endnu en gang som fællesskabsvarer i Intrastat-systemet (dvs. i statistikkerne over samhandelen mellem medlemsstaterne). For udførsel vedkommende kommer det af statistikkerne til at fremgå, at udførslen sker fra udpassagemedlemsstaten og ikke fra den

medlemsstat, hvor den faktiske eksportør er etableret. Dette gør det vanskeligt at fortolke fællesskabsstatistikkerne.

- (2) Det er muligt at forbedre nøjagtigheden og aktualiteten. Dette vil indebære, at udenrigshandelsstatistikkerne kan udnyttes mere effektivt, efterhånden som elektronisk dataudveksling mellem toldmyndighederne indbyrdes (på nationalt plan og EU-plan) og mellem de erhvervsdrivende og toldmyndighederne bliver mere og mere almindelig (som led i e-told-initiativet). I henhold til forslaget skal indførsels- og udførselstallene ajourføres løbende under inddragelse af de seneste data, herunder de ændringer, som foretages af toldmyndighederne efter modtagelsen af toldangivelsen. Fristen for at indberette data til Eurostat vil blive afkortet til 40 dage efter referencemåned, og der bliver mulighed for i gennemførelsesbestemmelserne at afkorte fristen yderligere i fremtiden.
- (3) Kommissionen (Eurostat) har modtaget en række henvendelser fra brugerne, som der er taget hensyn til i udkastet til retsakt.
 - Den Europæiske Centralbank og Generaldirektoratet for Økonomiske og Finansielle Anliggender har brug for oplysninger om, hvor stor en andel af den internationale varehandel der finder sted i euro. Faktureringsvalutaen for udførsel og indførsel vil derfor blive indberettet på aggregeret niveau.
 - Generaldirektoratet for Handel og Generaldirektoratet for Landbrug har brug for mere pålidelige data om, hvordan varer, der indføres i Fællesskabet, behandles toldmæssigt, herunder oplysninger om kvoter.
 - Udenrigshandelsstatistikken leverer data til betalingsbalancen og nationalregnskaberne. De kendetegn, som gør det muligt at tilpasse udenrigshandelsstatistikken til betalingsbalanceformål, vil komme til at indgå i det obligatoriske datasæt og standarddatasættet.
 - For at kunne fordele Fællesskabets udførsel og indførsel på medlemsstater i forbindelse med den centraliserede toldbehandling har brugerne behov for data om den endelige bestemmelsesmedlemsstat (når der er tale om indførsel) og den egentlige udførselsmedlemsstat (når der er tale om udførsel).
 - I det nye Extrastat-system vil medlemsstaternes handelsdata blive opdelt efter virksomhedernes kendetegn, så det f.eks. bliver muligt at se, hvordan de europæiske virksomheder arbejder i det globaliserede miljø. Forbindelsen mellem virksomheds- og handelsstatistikker kan etableres ved at anvende de oplysninger om importør og eksportør, som fremgår af toldangivelsen.

1.3. Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører

Rådets forordning (EF) nr. 1172/95 af 22. maj 1995 om statistikker over Fællesskabets og dets medlemsstaters udveksling af goder med tredjelande og

Kommissionens forordning (EF) nr. 1917/2000 af 7. september 2000 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1172/95 for så vidt angår udenrigshandelsstatistikken. Disse forordninger vil blive afløst af forslaget og gennemførelsesbestemmelserne hertil.

1.4. Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål

Forslaget er i overensstemmelse med politikken inden for samhandel, told og makroøkonomi.

2. HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

2.1. Høring af interesserede parter

Siden efteråret 2004 har der fundet regelmæssige drøftelser sted om udkastet til Extrastat-forordning i en projektgruppe med eksperter fra medlemsstaterne og i Extrastat-udvalget.

Der blev nedsat en koordineringsgruppe på tværs af tjenestegrenene (deltagende generaldirektorater: ESTAT, AGRI, ENTR, FISH, TAXUD, TRADE, TREN) med henblik på indhentning af kommentarer til forslaget i de forskellige faser.

Spørgsmålet om faktureringsvalutaen har flere gange være drøftet med Den Europæiske Centralbank.

2.2. Ekspertbistand

Der har ikke været behov for ekspertbistand udefra.

2.3. Konsekvensanalyse

En række valgmuligheder for udenrigshandelsstatistikken er blevet undersøgt.

Valgmulighed A: bevarelse af status quo uden ændring af den gældende lovgivning.

Valgmulighed B: udsættelse af ny Extrastat-lovgivning, indtil den moderniserede toldkodeks er gennemført, indtil det bliver obligatorisk at udfylde toldangivelserne med supplerende data, og indtil den elektroniske dataudveksling mellem medlemsstaternes nationale myndigheder er på plads.

Valgmulighed C: indførelse af et nyt Extrastat-system i 2009 med midlertidige bestemmelser, der skal gælde, indtil toldbestemmelserne er vedtaget.

Valgmulighed C, hvor der skal vedtages en ny parlaments- og rådsforordning om Fællesskabets udenrigshandelsstatistik i 2009, foretrækkes af følgende grunde:

- Enhedsbevilling til anvendelse af forenklet angivelse eller hjemstedsordningen er stadig i pilotfasen og er baseret på bilaterale aftaler mellem medlemsstaterne. Kommissionen (TAXUD) tilskynder imidlertid til at anvende disse forenkede procedurer og er ved at udarbejde standardprocedurer og foreslå ændringer i toldgennemførelsesbestemmelserne pr. 1. januar 2008.

Muligheden for i henhold til en enhedsbevilling at anvende en forenklet angivelse eller hjemstedsordningen ved overgang til fri omsætning vil sammen med den centraliserede toldbehandling i henhold til den moderniserede toldkodeks betyde, at toldangivelsen ikke længere nødvendigvis skal indgives der, hvor varerne fysisk befinder sig. Det er hensigten, at disse procedurer skal anvendes i hele Fællesskabet, hvilket kan medføre strukturelle ændringer i toldprocedurerne, og dette kan give eksportører og importører i Fællesskabet store forenklingsgevinster.

- De gældende bestemmelser vedrørende udarbejdelsen af udenrigshandelsstatistikken er tvetydige, og nogle medlemsstater er begyndt at indsamle data direkte hos de erhvervsdrivende i tilfælde, hvor varerne befinder sig på disse medlemsstaters område med henblik på indførsel eller udførsel, mens toldangivelserne behandles i en anden medlemsstat. Dette øger den statistiske indberetningsbyrde og forringer fællesskabsstatistikernes kvalitet. Hensigten med den centraliserede toldbehandling er i de kommende år at nå frem til, at handelen i højere grad angives der, hvor importøren/eksportøren er etableret, frem for der, hvor varerne fysisk indføres eller udføres. Denne centralisering indebærer åbenlyse fordele i forbindelse med udarbejdelsen af udenrigshandelsstatistik, da det vil blive nemmere at finde frem til den faktiske importør/eksportør og den egentlige indførsels- og udførselsmedlemsstat. Disse fordele risikerer imidlertid at gå tabt, hvis de gældende bestemmelser og praksisser for udarbejdelsen fortsætter. Udarbejdelsen af statistikkerne kan rent faktisk gå hen og blive mere og mere inkonsekvent, arbejdskrævende og unøjagtig. Det er nødvendigt at finde en ny ordening, og forslaget fastlægger, hvilken toldangivelse der skal anvendes i hvilken medlemsstat, men indebærer ikke, at der skal indsamles data direkte hos eksportørerne eller importørerne. Der må i tide dæmmes op for tendensen til, at medlemsstaterne anvender forskellig praksis og forskellige datakilder og medtager/ikke medtager handelstransaktioner efter eget skøn eller egne muligheder.
- For at opfylde målsætningerne med denne nye forordning vil der blive udarbejdet en ændring af gennemførelsesbestemmelserne til Fællesskabets toldkodeks, og denne vil blive forelagt Toldkodeksudvalget. Ændringen indebærer, at data om den endelige bestemmelsesmedlemsstat og den egentlige udførselsmedlemsstat obligatorisk skal indsamles ved toldbehandlingen. I øjeblikket er disse oplysninger kun delvis til rådighed, og det er op til de enkelte medlemsstater at anmode om dataene. Desuden bør der tages hensyn til dataudvekslingen mellem medlemsstaterne, når toldvæsenet udformer det automatiske indførsels- og udførselssystem (AIS og AES). Dette vil give medlemsstaterne mulighed for at udveksle oplysninger om deres indførsel og udførsel efter endelig bestemmelsesmedlemsstat og egentlig udførselsmedlemsstat. Forslaget indeholder bestemmelser om, at handelsstatistikkerne skal tilpasses gradvis, indtil de nødvendige data foreligger i alle medlemsstaterne. Denne fremgangsmåde mindsker afhængigheden af tidsplanen for ændringen af toldbestemmelserne, men tilskynder samtidig medlemsstaterne til hurtigere at tilpasse sig de nye krav. Særlig vil den gradvise overgang til indsamling af data om den endelige bestemmelsesmedlemsstat og den egentlige udførselsmedlemsstat gøre det nemmere at undersøge den voksende diskrepans mellem den medlemsstat, hvor

toldangivelsen foretages, og den påtænkte indførsels- og udførselsmedlemsstat. Eurostat vil offentliggøre handelstallene opdelt efter den medlemsstat, hvor toldangivelsen indgives, men brugerne kan allerede få delvise oplysninger om, hvilken medlemsstat der er den endelige bestemmelsesmedlemsstat, eller hvilken medlemsstat der er den egentlige udførselsmedlemsstat.

- Hvis gennemførelsen af lovgivningen udsættes, vil det have negative konsekvenser for alle andre aspekter af forslaget, herunder aktualiteten og nye brugerkrav.

3. FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

3.1. Resumé af forslaget

Med dette forslag skabes der en retlig ramme for at forbedre kvaliteten og gennemsigtigheden af Extrastat. Der reageres hermed på ændringerne i det administrative miljø, og forslaget vil derudover opfylde de nye brugerbehov.

3.2. Retsgrundlag

Traktatens artikel 285 er retsgrundlaget for fællesskabsstatistikker. Rådet vedtager i henhold til den fælles beslutningsprocedure de foranstaltninger til udarbejdelse af statistikker, der er nødvendige, for at Fællesskabet kan udøve sin virksomhed. Ifølge denne artikel skal udarbejdelsen af fællesskabsstatistikker være karakteriseret ved upartiskhed, pålidelighed, objektivitet, videnskabelig uafhængighed, omkostningseffektivitet og de statistiske oplysningers fortrolighed.

3.3. Subsidiaritetsprincippet

Subsidiaritetsprincippet finder anvendelse, da forslaget ikke hører ikke under Fællesskabets enekompetence.

Målene for den foreslåede foranstaltning, nemlig udarbejdelse af fællesskabsstatistikker over udenrigshandelen, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne og kan derfor bedre gennemføres på fællesskabsplan på grundlag af en fællesskabsretsakt, fordi kun Kommissionen kan koordinere den nødvendige harmonisering af de statistiske oplysninger på fællesskabsplan, mens selve dataindsamlingen og udarbejdelsen af sammenlignelige udenrigshandelsstatistikker kan foretages af medlemsstaterne. Fællesskabet kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, jf. traktatens artikel 5.

3.4. Proportionalitetsprincippet

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde:

Denne forordning er begrænset til det minimum, der kræves til at opfylde dette mål, og går ikke ud over, hvad der er nødvendigt til dette formål. Forslaget præciserer Fællesskabets behov for data om varehandelen med tredjelande. I videst muligt omfang anvendes der i den forbindelse oplysninger, som angives af importører og eksportører til toldformål (dvs. udenrigshandelsstatistikkerne er baseret på

administrative kilder). I begrundede tilfælde skal der dog til statistiske formål indsamles enkelte supplerende dataelementer, som fremgår af toldangivelserne.

For at tage hensyn til nye brugerkrav og af hensyn til statistikkernes nøjagtighed skal der i henhold til forslaget anvendes nye dataelementer ved udarbejdelsen af udenrigshandelsstatistikkerne. Nogle af dataene (importørens og eksportørens navn og adresse, afsendelsesland) kræves i toldangivelsen og bør fremover anvendes til statistiske formål. Dette indebærer ikke en yderligere indberetningsbyrde for virksomhederne. De nationale myndigheder skal blot ændre deres systemer til overførsel og behandling af data en smule.

I henhold til forslaget skal der i forbindelse med indførsel også gives oplysning om kvote-id-nummeret. Selv om de nationale toldmyndigheder allerede har denne oplysning, er indsamlingen til statistiske formål mere kompliceret, da oplysningen ofte ikke tages direkte fra toldangivelsen og i nogle tilfælde først er til rådighed, når Kommissionens tjenestegrene har tildelt kvoten.

Den endelige bestemmelsesmedlemsstat og den egentlige udførselsmedlemsstat skal imidlertid endnu ikke i alle medlemsstater anføres i toldangivelsen, og dette vil på kort sigt indebære en yderligere indberetningsbyrde for de erhvervsdrivende. Denne oplysning er imidlertid vigtig i forbindelse med den centraliserede toldbehandling. Den overordnede statistiske indberetningsbyrde vil dog blive mindre på lidt længere sigt, fordi det er hensigten ikke længere at kræve Intrastat-angivelser om varebevægelser inden for Fællesskabet før eller efter overgangen til fri omsætning, hvis oplysningerne findes i tolddataene. Ved at anføre en tocifret alfanumerisk landekode på toldangivelsen undgår man to komplette Intrastat-angivelser (en ved afsendelse og en ved modtagelse).

Desuden er data om faktureringsvalutaen (ved udførsel) og transaktionens art ikke altid til rådighed i toldangivelserne i alle medlemsstaterne. Indsamling af disse vil indebære en begrænset yderligere byrde i de få medlemsstater, som i øjeblikket ikke indsamler dem.

På grundlag af en høring af brugerne af udenrigshandelsstatistikkerne skal der ifølge forslaget ikke længere angives oplysning om nationaliteten af det aktive transportmiddel, der passerer grænsen. Fjernelsen af dette krav kan delvis kompensere for ovennævnte yderligere informationskrav.

Programmet for modernisering af den europæiske erhvervs- og handelsstatistik (Meets) skal efter planen iværksættes i 2008. En del af budgettet til dette program er øremærket til det nye Extrastat-system.

3.5. Reguleringsmiddel/reguleringsform

Foreslået middel: forordning udstedt af Europa-Parlamentet og Rådet.

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige af følgende grunde:

- En forordning udstedt af Europa-Parlamentet og Rådet anses generelt for at være et hensigtsmæssigt reguleringsmiddel til de fleste foranstaltninger på statistikområdet, der kræver nøje og ensartet anvendelse i hele Fællesskabet.

- En forordning er at foretrække som basisretsakt frem for et direktiv, da forordninger i modsætning til direktiver indfører samme lovgivning i hele Fællesskabet, således at medlemsstaterne ikke har beføjelse til kun at anvende bestemmelserne i et vist omfang eller selektivt og heller ikke kan vælge form og metoder til at nå målene.
- En forordning gælder desuden umiddelbart, hvilket betyder, at den ikke skal gennemføres i national ret, og dermed undgår man den forsinkelse, som en sådan gennemførelse i national ret medfører. Forordninger giver også bedre og hurtigere lovgivning.

4. BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER

Budgettet for Meets-programmet kan anses for at dække omkostningerne til gennemførelse af det nye Extrastat-system (i 2010, 2011, 2012 og 2013 er der afsat henholdsvis 335 000, 600 000, 600 000 og 600 000 EUR til tilpasning af udenrigshandelsstatistikkerne).

5. YDERLIGERE OPLYSNINGER

5.1. Forenkling

Forslaget har en potentiel forenklingseffekt, som kan begrænse indberetningsbyrden for virksomhederne. Den nøjagtige størrelse af denne effekt er vanskelig at forudsæ i øjeblikket. Forenklingsfordelene vil få fuld virkning på længere sigt, når de nye toldbestemmelser er indført, når alle medlemsstater registrerer den endelige bestemmelsesmedlemsstat og den egentlige udførselsmedlemsstat, og når den elektroniske dataudveksling af toldoplysninger er kommet i gang. Til den tid bliver fællesskabstallene og de nationale tal indsamlet efter de samme procedurer, og alle tallene vil være baseret på administrative data (toldangivelsen). Dertil kommer, at indberetningsbyrden i forbindelse med Intrastat-systemet vil blive lettere, når handelsstatistikkerne opdeles efter den endelige bestemmelsesmedlemsstat og den egentlige udførselsmedlemsstat, og der ikke længere er behov for at indberette de dertil knyttede varebevægelser inden for Fællesskabet.

De yderligere datakrav vil på den anden side medføre en yderligere indberetningsbyrde for de nationale myndigheder og respondenterne (se punkt 3.4 om proportionalitet). Hvis det nuværende system bibeholdes, kan det imidlertid øge indberetningsbyrden endnu mere radikalt og samtidig forringe statistikkernes kvalitet. Der gås ud fra, at hvis der ikke foretages nogen retlige ændringer, vil de nationale statistikmyndigheder fortsætte med at indsamle flere og flere data til udenrigshandelsstatistikken direkte hos virksomhederne, fordi de nationale toldmyndigheder ikke kan stille de krævede oplysninger til rådighed, når der er centraliseret toldbehandling. Og situationen bliver kun værre af, at disse indberettende virksomheder ikke engang er etableret i den relevante medlemsstat, hvilket giver færre muligheder for at kontrollere, om dataene er fuldstændige og kvalitetsmæssigt i orden (for slet ikke at nævne sprogsproblemerne).

I modsætning til den gældende lovgivning er der i forslaget ikke længere bestemmelser om fællesskabsstatistikker vedrørende transit, toldoplæg og frizoner og

frilagre, idet ingen af fællesskabsinstitutionerne har givet udtryk for behov for disse statistikker.

5.2. Ophævelse af gældende retsforskrifter

Vedtagelsen af forslaget indebærer, at gældende lovgivning ophæves.

5.3. Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde

Den foreslåede retsakt er relevant for EØS og bør derfor omfatte hele EØS-området.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1172/95

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 285, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,

under henvisning til udtalelse fra Den Europæiske Centralbank,

efter proceduren i traktatens artikel 251, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Statistiske oplysninger om medlemsstaternes handel med tredjelande er af afgørende betydning for Fællesskabets økonomiske politik og handelspolitik og til analyser af markedsudviklingen for de enkelte varer. Gennemsigtigheden af det statistiske system bør forbedres, så det bedre kan reagere på ændringer i det administrative miljø og på nye brugerbehov. Rådets forordning (EF) nr. 1172/95 af 22. maj 1995 om statistikker over Fællesskabets og dets medlemsstaters udveksling af goder med tredjelande² bør derfor afløses af en ny forordning, som er i overensstemmelse med de krav, der fremgår af traktatens artikel 285, stk. 2.
- (2) Udenrigshandelsstatistikken er baseret på oplysninger fra toldangivelserne, jf. Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks³, i det følgende benævnt "toldkodeksen". Fremskridtene i den europæiske integrationsproces og de deraf følgende ændringer i toldbehandlingen, herunder enhedsbevillinger til anvendelse af forenklet angivelse eller hjemstedsordningen, samt centraliseret toldbehandling, som er resultatet af den igangværende modernisering af toldkodeksen, gør det nødvendigt at ændre den måde, hvorpå

² EFT L 118 af 25.5.1995, s. 10. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

³ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

udenrigshandelsstatistikkerne udarbejdes, at nydefinere begrebet indførsels- eller udførselsmedlemsstat og mere præcist at fastlægge datakilden for udarbejdelse af fællesskabsstatistikker.

- (3) For at kunne registrere den fysiske varehandelsstrøm mellem medlemsstaterne og tredjelande og for at sikre, at der findes oplysninger om indførsel og udførsel i den pågældende medlemsstat, må der findes en ordning mellem toldmyndighederne og statistikmyndighederne, og denne skal fastlægges nærmere. Dette indbefatter bestemmelser om dataudvekslingen mellem medlemsstaternes myndigheder.
- (4) For at kunne henregne Fællesskabets udførsel og indførsel til en given medlemsstat er det nødvendigt at indsamle oplysninger om den endelige bestemmelsesmedlemsstat, når der er tale om indførsel, og den egentlige udførselsmedlemsstat, når der er tale om udførsel. På lidt længere sigt bør disse medlemsstater i udenrigshandelsstatistikken registreres som indførsels- og udførselsmedlemsstat.
- (5) Ved anvendelsen af denne forordning bør varer i forbindelse med udenrigshandel klassificeres efter den kombinerede nomenklatur som fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif⁴, i det følgende benævnt "den kombinerede nomenklatur".
- (6) For at imødekomme Den Europæiske Centralbanks og Kommissionens behov for oplysninger om, hvor stor en andel af den internationale varehandel der finder sted i euro, bør faktureringsvalutaen ved udførsel og indførsel indberettes på aggregeret niveau.
- (7) Til brug i forbindelse med handelsforhandlinger og forvaltning af det indre marked bør Kommissionen have detaljerede data om toldbehandlingen af varer, der indføres i Fællesskabet, herunder oplysninger om kvoter.
- (8) Udenrigshandelsstatistikkerne leverer data til udarbejdelsen af betalingsbalancen og nationalregnskaberne. De kendetegn, som gør det muligt at tilpasse dem til betalingsbalanceformål, bør være en del af det obligatoriske datasæt og standarddatasættet.
- (9) Medlemsstaterne bør til Eurostat indberette årlige aggregerede data om handelen opdelt efter virksomhedskendetegn, bl.a. for at gøre det lettere at analysere, hvordan de europæiske virksomheder arbejder i globaliseringssammenhæng. Forbindelsen mellem virksomheds- og handelsstatistik etableres ved at kombinere oplysningerne om importør og eksportør, som fremgår af toldangivelsen, med de oplysninger, der kræves i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2186/93 af 22. juli 1993 om oprettelse i statistiske øjemed af EF-samordnede registre over foretagender⁵, i det følgende benævnt "forordningen om registre over foretagender".

⁴ EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 733/2007 (EUT L 169 af 29.6.2007, s. 1).

⁵ EFT L 196 af 5.8.1993, s. 1. Ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF.) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

- (10) Rådets forordning (EF) nr. 322/97 af 17. februar 1997⁶ om EF-statistikker udgør en referenceramme for bestemmelserne i denne forordning. Den meget høje detaljeringsgrad for oplysninger om varehandel gør det imidlertid nødvendigt med specifikke fortrolighedsbestemmelser, hvis disse statistikker skal være relevante.
- (11) I forbindelse med udarbejdelse og formidling af EF-statistikker i henhold til denne forordning skal medlemsstaternes og Fællesskabets statistikmyndigheder tage hensyn til principperne i adfærdskodeksen for europæiske statistikker, der blev vedtaget af Udvalget for det Statistiske Program den 24. februar 2005 og er knyttet til Kommissionens henstilling af 24. maj 2005 om medlemsstaternes og Fællesskabets statistikmyndigheders uafhængighed, integritet og ansvarlighed.
- (12) Det er nødvendigt at fastlægge særlige bestemmelser, indtil ændringerne i toldlovgivningen giver yderligere oplysninger om toldbehandlingen, og indtil der i henhold til fællesskabslovgivningen kræves elektronisk udveksling af toldoplysninger.
- (13) Målet for denne forordning kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne og kan derfor bedre gennemføres på fællesskabsplan; Fællesskabet kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, jf. traktatens artikel 5. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne forordning ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå dette mål.
- (14) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999⁷ om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen.
- (15) Særlig bør Kommissionen bemyndiges til at fastlægge, i forbindelse med hvilke toldprocedurer der i udenrigshandelsstatistik sammenhæng er tale om udførsel eller indførsel, at vedtage forskellige eller særlige bestemmelser for varer eller varebevægelser, som af metodologiske grunde kræver særlige bestemmelser, at fastlægge de statistiske data, at opdele handelen efter virksomhedskendetegn og faktureringsvaluta samt at fastsætte særlige bestemmelser om offentliggørelse. Da der er tale om generelle foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning og at supplere den med nye ikke-væsentlige bestemmelser, bør foranstaltningerne vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 5a i afgørelse 1999/468/EF -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand

Med denne forordning opstilles der en fælles ramme for systematisk udarbejdelse af EF-statistikker over varehandelen med tredjelande (udenrigshandelsstatistik).

⁶ EFT L 52 af 22.2.1997, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

⁷ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23. Ændret ved afgørelse 2006/512/EF (EUT L 200 af 22.7.2006, s. 11).

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

- a) "varer": alle løsøregenstande, herunder også elektrisk strøm
- b) "Fællesskabets statistikområde": Fællesskabets toldområde som defineret i toldkodeksen, dog inklusive Helgoland på Forbundsrepublikken Tysklands område
- c) "nationale statistikmyndigheder": de nationale statistiske kontorer og andre organer, der i den enkelte medlemsstat er ansvarlige for at udarbejde fællesskabsstatistikker over udenrigshandelen
- d) "toldmyndigheder": toldmyndigheder som defineret i toldkodeksen
- e) "toldangivelse": toldangivelse som defineret i toldkodeksen
- f) "afgørelse truffet af toldmyndighederne": enhver forvaltningsakt fra toldmyndighedernes side vedrørende godkendte toldangivelser og med retsvirkning over for en eller flere personer.

Artikel 3

Anvendelsesområde

1. I udenrigshandelsstatistikken registreres indførsel og udførsel af varer.

Udførsel registreres af medlemsstaterne, når varerne forlader Fællesskabets statistiske område i overensstemmelse med en af følgende toldprocedurer eller toldmæssig bestemmelse eller anvendelse som fastsat i toldkodeksen:

- (a) udførsel
- (b) passiv forædling
- (c) genudførsel efter enten aktiv forædling eller forarbejdning under toldkontrol.

Indførsel registreres af medlemsstaterne, når varer tilføres Fællesskabets statistikområde i overensstemmelse med en af følgende toldprocedurer som fastsat i toldkodeksen:

- (d) overgang til fri omsætning
- (e) aktiv forædling
- (f) forarbejdning under toldkontrol.

2. Listerne over toldprocedurer eller toldmæssig bestemmelse eller anvendelse i stk. 1 kan ændres af Kommissionen, særlig for at tage hensyn til ændringer i toldkodeksen eller bestemmelser, der er nødvendiggjort af internationale konventioner. Foranstaltninger til ændring af ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved supplering af den, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol som omhandlet i artikel 11, stk. 3.
3. Hvad angår varer eller varebevægelser, som af metodologiske grunde kræver særlige bestemmelser ("særlige varer eller særlige varebevægelser"), kan Kommissionen vedtage andre eller særlige bestemmelser. Foranstaltninger til ændring af ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved supplering af den, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol som omhandlet i artikel 11, stk. 3.
4. Visse varer og varebevægelser skal af metodologiske grunde ikke indgå i udenrigshandelsstatistikken. En liste herover udarbejdes af Kommissionen. Foranstaltninger til ændring af ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved supplering af den, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol som omhandlet i artikel 11, stk. 3.

Artikel 4

Datakilder

1. Datakilden for registrering af indførsel og udførsel af varer som omhandlet i artikel 3, stk. 1, er toldangivelsen, herunder eventuelle ændringer af statistiske data som følge af afgørelser truffet af toldmyndighederne vedrørende denne.

Hvis der anvendes en forenklet procedure som fastlagt i toldkodeksen og leveres en supplerende angivelse, er datakilden for registreringen denne supplerende angivelse.
2. Kommissionen fastsætter efter den i artikel 11, stk. 2, om handlede procedure en statistisk tærskel udtrykt i værdi eller mængde, under hvilken toldangivelsen ikke behøver at tjene som datakilde for registreringer af indførsel og udførsel. Medlemsstaterne kan anvende den statistiske tærskel, hvis de forelægger beregninger for registreringer af indførsel og udførsel under tærsklerne.
3. Med henblik på registrering af indførsel og udførsel af særlige varer eller særlige varebevægelser kan Kommissionen fastlægge andre datakilder end toldangivelserne. Foranstaltninger til ændring af ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved supplering af den, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol som omhandlet i artikel 11, stk. 3.

Artikel 5

Statistiske data

1. Medlemsstaterne udtrækker følgende data fra registreringen af indførsler og udførsler som omhandlet i artikel 3, stk. 1.

- (a) handelsstrømmen (indførsel, udførsel)
- (b) den månedlige referenceperiode
- (c) varenes statistiske værdi ved indførsels- eller udførselsmedlemsstatens landegrænse
- (d) mængden udtryk i nettomasse og i en supplerende enhed, hvis en sådan fremgår af toldangivelsen
- (e) den erhvervsdrivende, dvs. importøren/modtageren ved indførsel og eksportøren/afsenderen ved udførsel
- (f) indførsels- eller udførselsmedlemsstaten, dvs. den medlemsstat, hvor toldangivelsen indgives, og når det fremgår af toldangivelsen:
 - i) ved indførsel: den endelige bestemmelsesmedlemsstat
 - ii) ved udførsel: den egentlige udførselsmedlemsstat
- (g) partnerlandene, dvs. oprindelseslandet og afsendelseslandet ved indførsel og bestemmelseslandet ved udførsel
- (h) varen i henhold til den kombinerede nomenklatur:
 - i) ved indførsel: varens underpositionsnummer i Taric
 - ii) ved udførsel: varens underpositionsnummer i den kombinerede nomenklatur
- (i) toldprocedurekoderne, der skal anvendes til fastsættelse af den statistiske procedure
- (j) transaktionens art, hvis det fremgår af toldangivelsen
- (k) toldbehandlingen ved indførsel som eventuelt fastsat af toldmyndighederne, dvs. præferencekoden og kvotens løbenummer
- (l) faktureringsvalutaen, hvis denne fremgår af toldangivelsen
- (m) transportformen, nærmere bestemt:
 - i) transportformen ved grænsen
 - ii) transportformen inden for Fællesskabet
 - iii) containeren.

2. Kommissionen kan fastsætte nærmere bestemmelser om de i stk. 1 omhandlede data, herunder de koder, der skal anvendes. Foranstaltninger til ændring af ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved supplerende af den, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol som omhandlet i artikel 11, stk. 3.

3. Hvis andet ikke er bestemt, og uden at dette berører toldlovgivningen, skal dataene fremgå af toldangivelsen.
4. Kommissionen kan anmode om andre data end dem, der er omhandlet i stk. 1, for "særlige varer eller særlige varebevægelser". Foranstaltninger til ændring af ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved supplering af den, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol som omhandlet i artikel 11, stk. 3.

Artikel 6

Udarbejdelse af udenrigshandelsstatistik

1. Medlemsstaterne udarbejder for hver månedlig referenceperiode statistikker over indførsel og udførsel af varer udtrykt i værdi og mængde efter:
 - (a) varer
 - (b) indførsels- og udførselsmedlemsstat
 - (c) partnerland
 - (d) statistisk procedure
 - (e) transaktionens art
 - (f) toldbehandling ved indførsel
 - (g) transportform.

Kommissionen kan fastsætte gennemførelsesbestemmelser om udarbejdelsen af statistikkerne efter den i artikel 11, stk. 2, omhandlede procedure.

2. Medlemsstaterne udarbejder årlige statistikker om handelen efter virksomhedskendetegn.

Statistikkerne udarbejdes ved at sammenknytte data om virksomhedskendetegn registreret i henhold forordningen om registre over foretagender med data, der er registreret i henhold til artikel 5, stk. 1, om indførsel og udførsel.

Kommissionen kan fastsætte gennemførelsesbestemmelser om udarbejdelsen af statistikkerne. Foranstaltninger til ændring af ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved supplering af den, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol som omhandlet i artikel 11, stk. 3.

3. Hvert andet år udarbejder medlemsstaterne statistikker om handelen opdelt efter faktureringsvaluta.

Medlemsstaterne udarbejder statistikkerne under anvendelse af en repræsentativ stikprøve af registreringer af indførsel og udførsel fra toldangivelser, som indeholder data om faktureringsvalutaen. Hvis faktureringsvalutaen for udførsel ikke fremgår af

toldangivelsen, skal der gennemføres en undersøgelse for at indsamle de krævede data.

Kommissionen fastsætter stikprøvens kendetegn, indberetningsperioden, kvalitetskravene og aggregeringsniveauet for partnerlande, varer og valutaer. Foranstaltninger til ændring af ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved supplerung af den, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol som omhandlet i artikel 11, stk. 3.

4. Det kan fastsættes, at medlemsstaterne skal udarbejde yderligere statistikker til fællesskabsformål eller nationale formål, når dataene fremgår af toldangivelsen.

Kommissionen fastsætter gennemførelsesbestemmelser om udarbejdelse af yderligere statistikker til fællesskabsformål. Foranstaltninger til ændring af ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved supplerung af den, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol som omhandlet i artikel 11, stk. 3.

5. Medlemsstaterne er ikke forpligtet til at udarbejde og til Kommissionen (Eurostat) at indberette udenrigshandelsstatistikker vedrørende statistiske data, som ifølge toldkodeksen eller nationale retningslinjer endnu ikke fremgår af de toldangivelser, der indgives til deres toldmyndigheder. Det drejer sig om følgende data:

- (a) den endelige bestemmelsesmedlemsstat ved indførsel
- (b) den egentlige udførselsmedlemsstat ved udførsel
- (c) transaktionens art.

Artikel 7

Dataudveksling

1. De nationale statistikmyndigheder modtager straks og senest måneden efter den måned, i hvilken toldangivelserne blev godkendt eller gjort til genstand for toldafgørelser, fra deres nationale toldmyndigheder registreringer om indførsel og udførsel baseret på de angivelser, som er indgivet til toldmyndighederne.

Registreringerne skal som minimum indeholde de statistiske data, der er anført i artikel 5, og som i medfør af toldkodeksen eller nationale bestemmelser fremgår af toldangivelsen.

2. Medlemsstaterne sikrer, at registreringer af indførsel og udførsel, som er baseret på en toldangivelse, der er indgivet til deres nationale toldmyndighed, videresendes til de nationale statistikmyndigheder i den medlemsstat, som i registreringen er anført som:

- (a) den endelige bestemmelsesmedlemsstat ved indførsel
- (b) den egentlige udførselsmedlemsstat ved udførsel.

3. En medlemsstat er ikke ifølge artikel 7, stk. 2, forpligtet til at videregende registreringer om indførsel og udførsel til en anden medlemsstat, før toldmyndighederne i disse medlemsstater har etableret en ordning for gensidig elektronisk udveksling af de relevante data.
4. Der kan efter den i artikel 11, stk. 2, omhandlede procedure fastsættes gennemførelsesbestemmelser for en sådan videregendelse.

Artikel 8

Indberetning af udenrigshandelsstatistikker til Kommissionen (Eurostat)

1. Medlemsstaterne indberetter til Kommissionen (Eurostat) de statistikker, der er omhandlet i artikel 6, stk. 1, senest 40 dage efter udgangen af hver månedlig referenceperiode.

Medlemsstaterne sikrer, at statistikkerne indeholder oplysninger om al indførsel og udførsel i den pågældende referenceperiode, idet de foretager tilpasninger, hvis der ikke foreligger registreringer.

Medlemsstaterne indberetter ajourførte statistikker, hvis allerede indberettede statistikker revideres.

Medlemsstaterne lader i de resultater, der indberettes til Kommissionen (Eurostat), også eventuelle fortrolige statistiske oplysninger indgå.

Kommissionen kan for statistikkerne fastsætte nærmere bestemmelser vedrørende frister, dækning, revisioner og indhold. Foranstaltninger til ændring af ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved supplerings af den, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol som omhandlet i artikel 11, stk. 3.

2. Kommissionen kan fastsætte frister for indberetning til Kommissionen (Eurostat) af statistikker over handelen opdelt efter virksomhedskendetegn, jf. artikel 6, stk. 2, statistikker over handelen opdelt efter faktureringsvaluta, jf. artikel 6, stk. 3, og fællesskabsstatistikker som omhandlet i artikel 6, stk. 4. Foranstaltninger til ændring af ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved supplerings af den, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol som omhandlet i artikel 11, stk. 3.
3. Medlemsstaterne indberetter statistikkerne i elektronisk form i overensstemmelse med en dataudvekslingsstandard. Der kan efter den i artikel 11, stk. 2, omhandlede procedure fastsættes nærmere bestemmelser for den praktiske gennemførelse af indberetningen.

Artikel 9

Kvalitetsvurdering

1. De statistikker, der skal indberettes i henhold til denne forordning, er underlagt følgende kvalitetsvurderingskriterier:

- (a) "relevans": angiver, i hvilket omfang statistikkerne opfylder brugernes nuværende og potentielle behov
 - (b) "nøjagtighed": angiver graden af overensstemmelse mellem estimater og de ukendte sande værdier
 - (c) "aktualitet": afspejler tidsperioden mellem oplysningernes tilgængelighed og den begivenhed eller det fænomen, de beskriver
 - (d) "punktlighed": refererer til tidsintervallet mellem frigivelsesdatoen for dataene og den måldato, hvor de skulle have været frigivet
 - (e) "tilgængelighed" og "klarhed": vedrører de betingelser og forhold, hvorunder brugerne kan få adgang til, anvende og fortolke dataene
 - (f) "sammenlignelighed": virkningen af forskelle i anvendte statistiske begreber og måleværktøjer og procedurer, når statistikker sammenlignes på tværs af geografiske områder, sektorer eller over tid
 - (g) "kohærens": er et udtryk for, i hvilket omfang dataene er velegnede til pålideligt at blive kombineret på forskellige måder og til forskellige formål.
2. Medlemsstaterne sender en kvalitetsrapport til Kommissionen (Eurostat) vedrørende de statistikker, der indberettes hvert år.
 3. Ved anvendelsen af de kvalitetskriterier, der er fastlagt i stk. 1, på de statistikker, der er omfattet af denne forordning, fastlægges de nærmere retningslinjer for samt strukturen og hyppigheden af kvalitetsrapporterne i overensstemmelse med den i artikel 11, stk. 2, omhandlede procedure.

Kommissionen (Eurostat) vurderer kvaliteten af de indberettede statistikker.

Artikel 10

Offentliggørelse af udenrigshandelsstatistikker

1. De udenrigshandelsstatistikker, der udarbejdes i overensstemmelse med artikel 6, stk. 1, og som indberettes af medlemsstaterne, offentliggøres af Kommissionen, som minimum opdelt efter underposition i den kombinerede nomenklatur.

Kun hvis en importør eller eksportør anmoder herom, træffer de nationale myndigheder i en given medlemsstat afgørelse om, hvorvidt denne medlemsstats statistikker, som kan gøre det muligt at identificere den pågældende importør eller eksportør, skal offentliggøres, eller om de skal ændres på en sådan måde, at offentliggørelsen af dem ikke bringer den statistiske fortrolighed i fare.
2. For at beskytte Den Europæiske Unions væsentlige interesser kan offentliggørelse af følsomme data begrænses.

3. Kommissionen fastlægger de nødvendige gennemførelsesbestemmelser vedrørende offentliggørelse af udenrigshandelsstatistikker. Foranstaltninger til ændring af ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved supplering af den, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol som omhandlet i artikel 11, stk. 3.

Artikel 11

Udvalgsprocedure

1. Kommissionen bistås af et udvalg for udenrigshandelsstatistik.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 og 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8. Perioden i artikel 5, stk. 6, i afgørelse 1999/568/EF fastsættes til tre måneder.
3. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5a, stk. 1 til 4, og artikel 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.

Artikel 12

Ophævelse

Forordning (EF) nr. 1172/95 ophæves med virkning fra den 1. januar 2009.

Den finder fortsat anvendelse på data vedrørende referenceperioder før den 1. januar 2009.

Artikel 13

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2009.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne
[...]
Formand

På Rådets vegne
[...]
Formand